

# HISTORY

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

---

**HWMF 6450 TLW Inverter с паром**  
**HWMF 7472 TLW Inverter с паром**  
**HWMF 9564 TLW Inverter с паром**

---

Перед использованием внимательно прочтите и изучите данное руководство.  
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством.

# СОДЕРЖАНИЕ

---

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	3
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	6
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	7
ПОРЯДОК РАБОТЫ	13
СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	23
ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	25
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	28
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	30
УТИЛИЗАЦИЯ	31
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	32
ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ	35

## **БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ВЫБОР БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ HiSTORY**

HiSTORY разрабатывает современную бытовую технику с характерным сочетанием стиля и производительности для удобства и комфорта наших покупателей. Компания использует международный опыт при разработке продукции и открыта пожеланиям пользователей, чтобы сделать технику надежным и желанным помощником в вашем доме.

До установки, подключения и пользования прибором просим вас прочитать инструкцию по эксплуатации. В ней содержится важная информация, которая поможет максимально эффективно использовать прибор, обеспечить его безопасную и правильную установку, использование и обслуживание.

Храните это руководство под рукой, чтобы вы всегда могли воспользоваться им в целях безопасной и правильной эксплуатации прибора.

При продаже прибора, передаче другому пользователю, или при транспортировке на новое место, просьба обязательно передать вместе с ним и это руководство, чтобы новый владелец мог ознакомиться с правилами эксплуатации и техникой безопасности.

# ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

---



Во избежание опасности пожара, поражения электрическим током или травмы при использовании этого устройства соблюдайте все обычные меры предосторожности, включая правила техники безопасности, приведенные в настоящем руководстве.

---

- Это устройство предназначено для использования в бытовых и аналогичных им условиях, например:
  - в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других производственных средах;
  - в загородных домах;
  - клиентами в гостиницах, отелях, гостевых домах и иных типах арендуемого жилья;
  - в зонах общего пользования в многоквартирных домах или в прачечных самообслуживания.
- Эта бытовая стиральная машина не предназначена для встраивания.
- Эту стиральную машину можно устанавливать и использовать только в помещении.
- Не устанавливайте стиральную машину в ванной комнате или иных помещениях, где в воздух могут попадать горючие, взрывоопасные или едкие газы.
- Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, лица со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, обладающие недостаточным опытом и знаниями, при условии, что они находятся под наблюдением или же получили все необходимые инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности.
- Не позволяйте детям играть с этим устройством.
- Чистка и техническое обслуживание этого устройства могут выполняться детьми, но только под наблюдением взрослых.
- Не подпускайте детей в возрасте до 3 лет близко к устройству или же держите их под постоянным наблюдением.
- При повреждении шнура электропитания во избежание возможной опасности он должен быть заменен изготовителем, представителем сервисной службы или иным лицом с аналогичными полномочиями и квалификациями.
- Используйте только новые шланги, входящие в комплект поставки. Не используйте повторно старые шланги.
- Если в основании вашей стиральной машины имеются вентиляционные отверстия, проследите, чтобы они не были чем-либо заблокированы.
- Не используйте стиральную машину, если какая-либо ее деталь отсутствует или сломана.

- Прежде чем открывать дверцу, убедитесь, что в барабане не осталось воды. Не открывайте дверцу, если в барабане видна вода.
- Стеклопанель дверца может во время работы сильно нагреваться. Не подпускайте детей и домашних животных близко к работающей стиральной машине.
- Подключение к водопроводу и сети электропитания должно быть выполнено квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями изготовителя и всеми действующими правилами техники безопасности.
- Перед первым включением стиральной машины удалите с нее все элементы упаковки и обязательно извлеките транспортировочные болты. В противном случае возможно серьезное повреждение стиральной машины.
- Ни в коем случае не используйте никакие горючие, взрывоопасные или токсичные растворители. Не используйте вместо моющего средства бензин, спиртосодержащие вещества и т. д. Выбирайте только моющие средства, предназначенные для машинной стирки.




---

Соблюдайте осторожность при сливе горячей воды из стиральной машины после завершения этапа стирки. Существует опасность термического ожога.

---

- При отключении устройства от электросети ни в коем случае не тяните за шнур электропитания. Всегда беритесь только за корпус вилки.
- Перед утилизацией старого устройства рекомендуется снять с него дверцу и отрезать шнур электропитания.
- Храните упаковочные материалы (полиэтиленовые пакеты, пленку, пенопласт и т. д.) в недоступном для детей месте, поскольку они могут представлять для них опасность.
- Не вставляйте и не садитесь на стиральную машину.
- Домашние животные и дети могут забраться внутрь стиральной машины. Проверьте барабан перед каждым использованием.
- Не облокачивайтесь на открытую дверцу стиральной машины.
- Используйте кондиционеры для белья и аналогичные средства для смягчения ткани в соответствии с инструкциями по их применению.
- Убедитесь, что в карманах одежды ничего нет. Острые и твердые предметы (монеты, броши, гвозди, шурупы, камни и пр.) могут привести к серьезным повреждениям стиральной машины.
- Не забывайте после завершения стирки закрывать водопроводный кран и выключать стиральную машину.
- До первой стирки одежды рекомендуется запустить процедуру очистки барабана без загрузки вещей.
- Не пытайтесь отремонтировать стиральную машину или заменять какие-либо детали, если в руководстве не приведены соответствующие инструкции, а у вас отсутствуют необходимые знания и опыт.
- Не стирайте в машине ковры и бюстгалтеры с металлическими косточками.
- Ни в коем случае не заливайте воду вручную во время стирки.

- Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию обязательно предварительно слейте из машины всю оставшуюся в ней воду.
- Обращайтесь со стиральной машиной бережно. Поднимая стиральную машину, ни в коем случае не беритесь за какие-либо выступающие детали. При перемещении стиральной машины не используйте дверцу в качестве ручки.
- Если в стиральной машине предусмотрен только один впускной клапан, ее можно подключать только к системе холодного водоснабжения. Стиральные машины с двумя впускными клапанами можно подключать к системам холодного и горячего водоснабжения.
- Не открывайте дверцу сразу после завершения цикла стирки, Подождите 2–3 минуты.

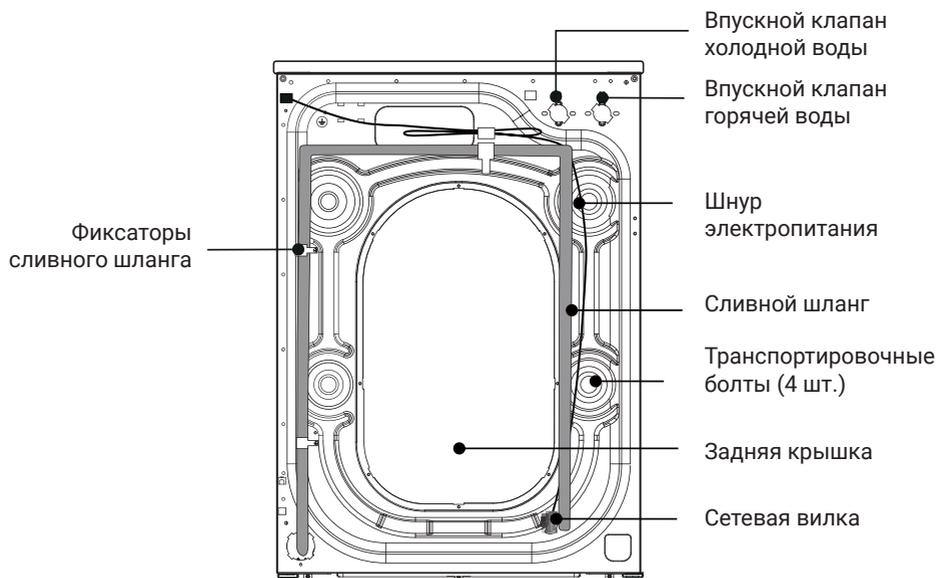
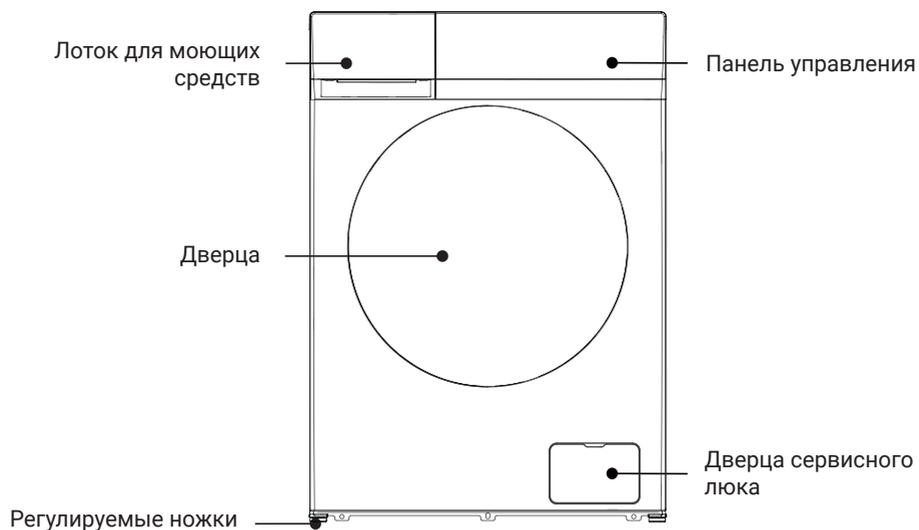
## ПРАВИЛА ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТИ



Во избежание опасности пожара, поражения электрическим током и прочих несчастных случаев неукоснительно соблюдайте приведенные в этом разделе требования.

- Напряжение в электросети должно соответствовать напряжению, указанному на паспортной табличке стиральной машины. При возникновении сомнений в отношении напряжения в вашей электросети обратитесь в свою управляющую компанию.
- Когда включается нагрев, максимальная сила тока на стиральной машине достигает 10 А. Поэтому убедитесь, что параметры электросети (сила тока, напряжение и тип кабеля) соответствуют действующим требованиям к нагрузке для стиральной машины.
- Надежно защитите шнур электропитания от возможных повреждений. Его необходимо как следует закрепить и расположить таким образом, чтобы за него никто не мог запнуться или потянуть.
- Обратите особое внимание на розетку, в которую будет подключаться вилка. Это должна быть стационарная розетка. Ни в коем случае не используйте удлинитель.
- Не перегружайте используемую розетку. Перегрузка может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Не используйте розетку, если номинальная сила тока в ней меньше номинальной силы тока стиральной машины.
- Для предотвращения опасности поражения электрическим током устройство необходимо подключить к заземленной розетке. Убедитесь, что заземление розетки выполнено правильно и надежно.
- Ни в коем случае не беритесь за вилку мокрыми или влажными руками.
- Своевременно заменяйте изношенный шнур электропитания, а также разболтавшиеся вилку или розетку.
- Перед выполнением любых работ по очистке или ремонту обязательно извлекайте вилку устройства из розетки.

# ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



Все изображения приведены только для справки. Внешний вид и технические характеристики вашей стиральной машины могут немного отличаться.

# ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ



Мы настоятельно рекомендуем для установки стиральной машины обратиться к квалифицированному специалисту. Если у вас есть все необходимые знания и навыки, чтобы выполнить установку самостоятельно, предварительно внимательно изучите приведенные в этом руководстве инструкции по установке.

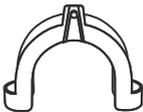
## НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

В процессе установки стиральной машины вам могут потребоваться следующие инструменты:

- Ножницы
- Пассатижи
- Стандартная отвертка
- Перчатки
- Гаечный ключ

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ ИЗ УПАКОВКИ

Извлеките стиральную машину из упаковки и внимательно ее осмотрите на наличие повреждений, возникших во время транспортировки. Убедитесь, что в комплект поставки входят все перечисленные ниже предметы:

			
Заливной шланг (для подключения к системе холодного водоснабжения)	Заглушки для отверстий от транспортировочных болтов (4 шт.)	Держатель сливного шланга	Гаечный ключ (для регулировки ножек и извлечения транспортировочных болтов)



Если стиральная машина была повреждена во время транспортировки или же в комплекте поставки отсутствуют какие-либо предметы, незамедлительно обратитесь к продавцу.

## ТРЕБОВАНИЯ К МЕСТУ УСТАНОВКИ

Перед установкой машины необходимо выбрать подходящее место согласно следующим критериям:

- Установите машину на прочную, ровную и сухую поверхность. Если поверхность недостаточно ровная, скорректируйте высоту регулируемых ножек (см. соответствующий раздел).
- Не ставьте стиральную машину на мягкий ковер или деревянный пол. Во избежание травм не устанавливайте ее на подиум или столешницу.
- Избегайте попадания на машину прямых солнечных лучей.
- Обеспечьте достаточную вентиляцию.
- Температура воздуха в помещении должна находиться в диапазоне 0–40 °С.
- Влажность в помещении должна быть меньше 95% (при температуре 25 °С).
- Установите машину на безопасном расстоянии от источников тепла, таких как печи, камины или газовые плиты.
- Проследите, чтобы устройство не стояло на шнуре электропитания.
- В основании машины предусмотрены вентиляционные отверстия. Следите, чтобы они не были заблокированы, что может произойти при установке машины на ковер или ковровое покрытие.



Ни в коем случае не устанавливайте стиральную машину в помещении, в котором температура может опускаться ниже 0 °С. В противном случае возможно повреждение программного контроллера стиральной машины.

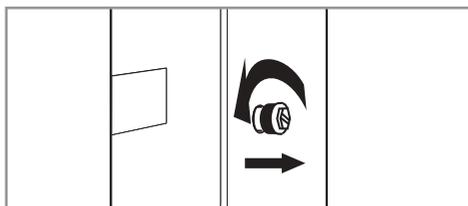
## ИЗВЛЕЧЕНИЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫХ БОЛТОВ

Перед первым включением машины обязательно извлеките транспортировочные болты на задней панели. Для этого выполните следующую процедуру.

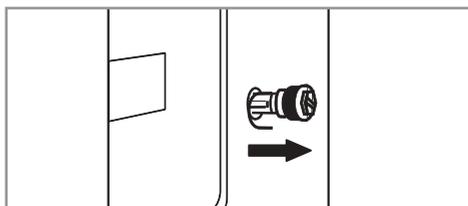


Сохраните транспортировочные болты для использования в будущем.

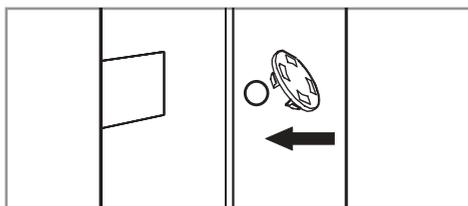
- Ослабьте четыре транспортировочных болта гаечным ключом.



- Извлеките все четыре болта по одному через широкую часть отверстия.



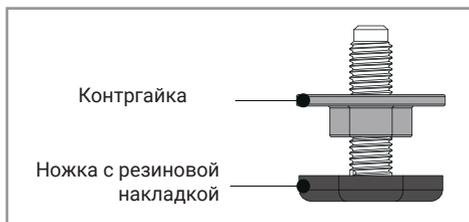
- Закройте отверстия заглушками, входящими в комплект поставки.



## ВЫРАВНИВАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

- Стиральная машина должна стоять строго горизонтально и не должна качаться, а все четыре ножки должны оказывать одинаковое давление на пол. Высота ножек должна быть минимально возможной при условии, что машина стоит ровно.
- Плохо выровненная машина будет сильно шуметь, вибрировать и даже может смещаться.

### Устройство регулируемой ножки:

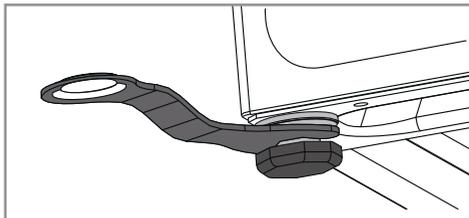


### Стандартное положение регулируемой ножки:

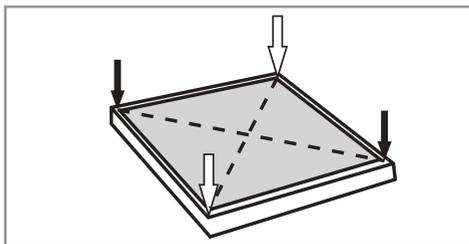


Может оказаться, что какие-то ножки не были зафиксированы в стандартном положении. Для упрощения процесса регулировки ножек сначала зафиксируйте все четыре ножки в стандартном положении.

- Прежде чем устанавливать машину, убедитесь, что все ножки находятся в стандартном положении. Если это не так, верните ножки в стандартное положение: контргайка должна быть плотно прикручена к корпусу машины, а ножка надежно зафиксирована вплотную к контргайке.



- Установив машину на место, надавите сверху по очереди на все четыре угла и попробуйте покачать ее в разных направлениях. Убедитесь, что все четыре ножки стоят на полу, а машина стоит строго горизонтально и не качается.



- Если это не так, ослабьте необходимые контргайки гаечным ключом, повернув их в направлении стрелки, и измените высоту ножек таким образом, чтобы машина стояла ровно и не качалась.



- Наконец, зафиксируйте ножки, прикрутив контргайки гаечным ключом к корпусу машины (придерживайте ножки, чтобы при этом не изменить их высоту).

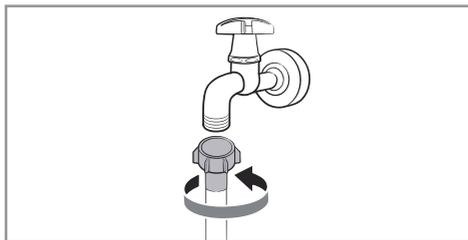


## ПОДСОЕДИНЕНИЕ ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

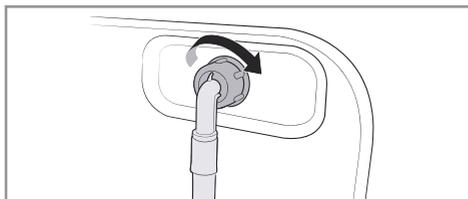
Входящие в комплект поставки шланги зависят от модели. Выполните инструкции, относящиеся к вашей модели.

### Подсоединение шланга к водопроводному крану с резьбой

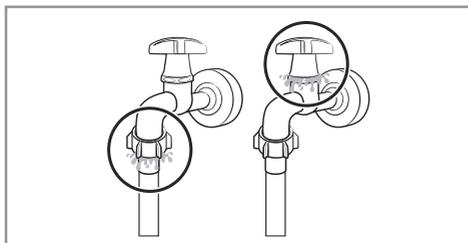
- Подсоедините шланг к водопроводному крану и поверните гайку по часовой стрелке, как показано на рисунке.



- Подсоедините другой конец заливного шланга к впускному клапану на задней панели стиральной машины. Затяните крепление, повернув его по часовой стрелке.

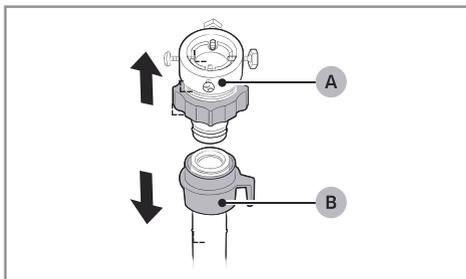


- Откройте водопроводный кран и убедитесь, что вода в местах подсоединения не подтекает. Если вода подтекает, повторите предыдущую процедуру.

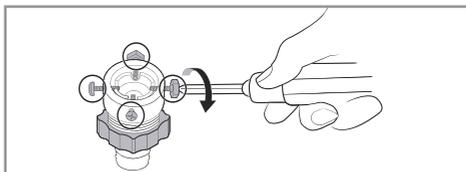


### Подсоединение шланга к водопроводному крану без резьбы

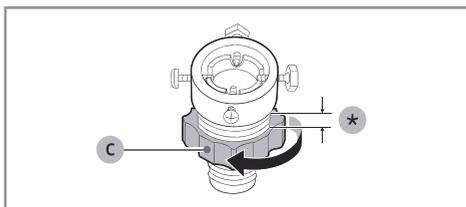
- Снимите адаптер (А) с шланга (В).



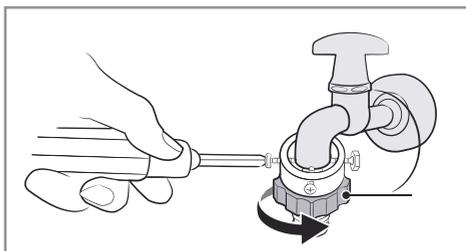
- Крестообразной отверткой ослабьте четыре винта на адаптере.



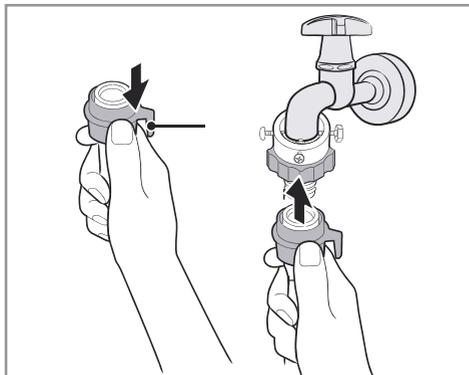
- Удерживая адаптер одной рукой, поверните часть (С) в направлении стрелки таким образом, чтобы расстояние (\*) составило примерно 5 мм.



- Наденьте адаптер на водопроводный кран и, придерживая его одной рукой, закрутите винты.
- Поверните часть (С) в направлении стрелки и затяните ее.



- Оттянув вниз часть (D), подсоедините заливной шланг к адаптеру. Отпустите часть (D). Шланг должен с щелчком зафиксироваться на адаптере.



- Чтобы завершить подсоединение заливного шланга, см. шаги 2 и 3 в разделе «Подсоединение к водопроводному крану с резьбой».
- Если в местах подсоединения заливного шланга подтекает вода, повторите описанную выше процедуру.

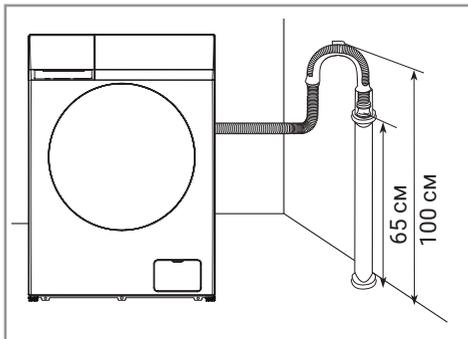


Не перегибайте заливной шланг.

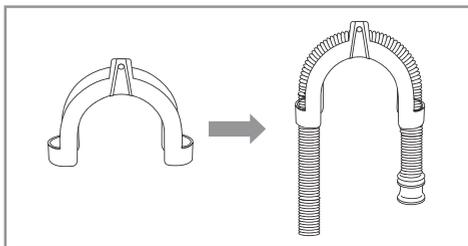
- Перед каждым использованием стиральной машины внимательно осматривайте места подсоединения заливного шланга.

## ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

- Сливной шланг должен располагаться на высоте 65–100 см над уровнем пола. В противном случае слив воды может быть затруднен.



- Чтобы закрепить сливной шланг на стене, канализационной трубе или раковине, можно использовать держатель, входящий в комплект поставки.



- Убедитесь, что все подсоединения выполнены надежно.



Чтобы стиральная машина работала нормально, а сливаемая вода не всасывалась обратно, конец сливного шланга ни в коем случае не должен погружаться в сливаемую воду.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

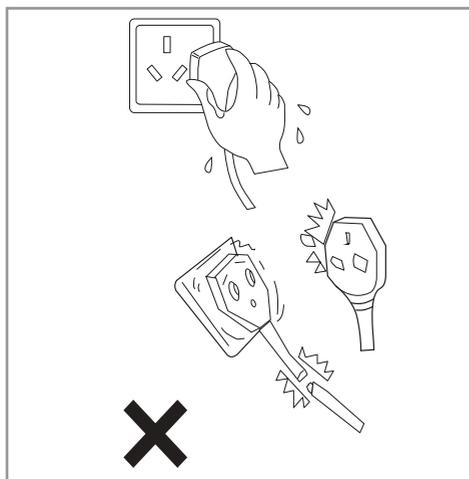
- Поскольку на этапе нагрева максимальная сила тока на устройстве составляет 10 А, убедитесь, что параметры электропроводки у вас дома (сила тока, напряжение, характеристики проводов) соответствуют стандартным требованиям к нагрузке, создаваемой электрическим оборудованием.
- Подключайте устройство только к правильно установленной и заземленной сетевой розетке.
- Убедитесь, что напряжение в электросети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке стиральной машины.
- Сетевая вилка устройства должна соответствовать розетке.
- Не подключайте стиральную машину через переходники или удлинитель.
- Не беритесь за сетевую вилку мокрыми или влажными руками.
- При извлечении вилки из розетки всегда беритесь только за корпус вилки. Не тяните с силой за шнур электропитания.

- При повреждении шнура электропитания или при появлении на нем признаков износа замените его специальным шнуром. Для приобретения такого шнура обратитесь к изготовителю или в сервисный центр.



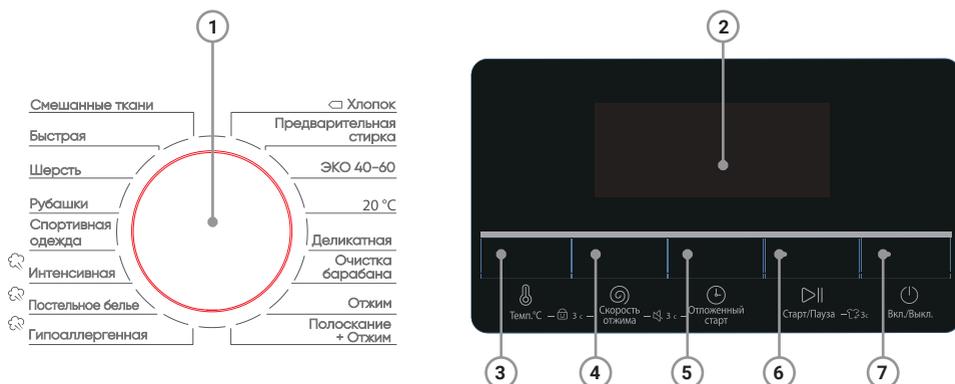
Стиральная машина должна быть обязательно заземлена. В случае короткого замыкания заземление позволяет снизить опасность поражения электрическим током.

- Стиральную машину необходимо подключить к собственному контуру электропитания, к которому не будут подключены никакие другие электробытовые приборы. В противном случае в результате перегрузки может сработать автоматический выключатель или перегореть предохранитель.



# ПОРЯДОК РАБОТЫ

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Изображения панели управления, дисплея и индикаторов приведены только для справки. Ориентируйтесь на внешний вид панели управления своей стиральной машины.

- |   |                                  |   |
|---|----------------------------------|---|
| 1 | <b>Ручка выбора программы</b>    | Поверните эту ручку, чтобы выбрать программу стирки.  |
| 2 | <b>Цифровой дисплей</b>          | На дисплее отображаются информация о выполняемой программе стирки и предполагаемое время до ее окончания. Кроме того, при возникновении проблемы на нем может отображаться соответствующий код ошибки.          |
| 3 | <b>Кнопка «Темп. °C»</b>         | Нажмите эту кнопку, чтобы изменить температуру воды для текущего цикла стирки. Доступные для выбора значения температуры зависят от конкретной программы. Выбранная температура отображается на дисплее.        |
| 4 | <b>Кнопка «Скорость отжима»</b>  | Нажмите эту кнопку, чтобы изменить скорость отжима для текущего цикла стирки. Доступные для выбора значения скорости отжима зависят от конкретной программы. Выбранная скорость отжима отображается на дисплее. |
| 5 | <b>Кнопка «Отложенный старт»</b> | Нажмите эту кнопку, чтобы настроить время отложенного старта (от 3 до 24 часов с шагом 1 час).  |

- 
- |          |                             |   |
|----------|-----------------------------|---|
| <b>6</b> | <b>Кнопка «Старт/Пауза»</b> | Нажмите эту кнопку один раз, чтобы запустить цикл стирки. Повторно нажмите ее, чтобы приостановить работу стиральной машины. При этом можно изменить программу стирки или ее параметры. Еще раз нажмите эту кнопку, чтобы возобновить выполнение программы. |
| <b>7</b> | <b>Кнопка «Вкл./Выкл.»</b>  | Нажмите эту кнопку для включения и выключения стиральной машины. Если включить стиральную машину и ничего не делать в течение 10 минут, она автоматически выключится.   |
- 

## ПЕРЕД ПЕРВОЙ СТИРКОЙ



Перед первым включением стиральной машины убедитесь, что она установлена в строгом соответствии со всеми требованиями.

---

Перед первой стиркой необходимо запустить цикл очистки барабана без добавления одежды. Это позволит удалить из стиральной машины воду, которая могла остаться внутри после проведения контрольных испытаний на заводе-изготовителе. Для этого:

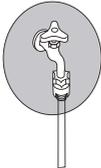
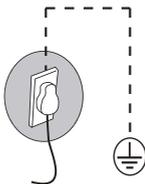
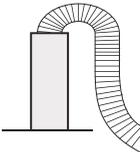
- Подсоедините стиральную машину к электросети и системе водоснабжения.
- Включите машину, нажав кнопку «Вкл./Выкл.».
- Выберите программу «Очистка барабана».
- Нажмите кнопку «Старт/Пауза».

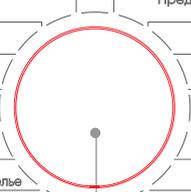
## СТАНДАРТНАЯ ПРОЦЕДУРА СТИРКИ

- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.», чтобы включить стиральную машину.
- Поворотом ручки выберите программу стирки.
- При необходимости измените параметры программы стирки (температуру, скорость отжима и т. д.).
- Настройте отложенный старт, чтобы завершить стирку в желаемое время.
- Нажмите кнопку «Старт/Пауза».

### Чтобы изменить уже запущенную программу стирки:

- Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы приостановить выполнение программы.
- Выберите другую программу стирки и/или измените параметры программы.
- Повторно нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы запустить новую программу с новыми параметрами.

<p>1</p> <p>Подсоедините заливной шланг и откройте водопроводный кран.</p> 	<p>2</p> <p>Вставьте вилку в розетку.</p> 	<p>3</p> <p>Подсоедините сливной шланг.</p> 
<p>4</p> <p>Откройте дверцу, положите белье в барабан и закройте дверцу. Добавьте подходящие моющие средства в лоток для моющих средств и задвиньте его.</p>		



Смешанные ткани	Хлопок
Быстрая	Предварительная стирка
Шерсть	ЭКО 40-60
Рубашки	20 °C
Спортивная одежда	Деликатная
Интенсивная	Очистка барабана
Постельное белье	Отжим
Гипоаллергенная	Полоскание + Отжим



6

Выберите подходящую программу стирки.

7

Настройте необходимые параметры, включая температуру стирки, скорость отжима и время отложенного старта.

8

Нажмите кнопку «Старт/Пауза».

5

Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».

## ФУНКЦИЯ ОТЛОЖЕННОГО СТАРТА

Стиральную машину можно настроить таким образом, чтобы программа стирки завершилась в выбранное вами время. Время отложенного старта можно задать в диапазоне от 3 до 24 часов с шагом 1 час. Обратите внимание, что время отложенного старта — это время до завершения цикла стирки.

- Выберите программу. При необходимости измените параметры.
- Нажмите кнопку «Отложенный старт» необходимое число раз, чтобы задать желаемое время окончания стирки.
- Нажмите кнопку «Старт/Пауза».
- Загорается соответствующий индикатор, и на дисплее начинается обратный отсчет времени.
- Чтобы отменить стирку с отложенным стартом, перезапустите стиральную машину, нажав кнопку «Вкл./Выкл.».

### Пример

Вы хотите, чтобы выполнение двухчасовой программы стирки завершилось через 3 часа.

Для этого выберите программу стирки, настройте для нее время отложенного старта 3 часа и нажмите кнопку «Старт/Пауза».

Предположим, вы настроите программу в 18:00. Стиральная машина запустит программу стирки в 19:00, и она завершится в 21:00.

## ИНДИКАТОР СТИРКИ С ПАРОМ

Горящий индикатор означает, что активирована функция стирки с паром. Разные модели могут иметь разные особенности. Ориентируйтесь на функциональные характеристики своей стиральной машины.

## БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Функция блокировки от детей блокирует все кнопки, кроме кнопки «Вкл./Выкл.», для предотвращения вмешательства детей в работу стиральной машины.

- Чтобы включить или отключить функцию блокировки от детей, нажмите одновременно кнопки «Темп. °C» и «Скорость отжима» и удерживайте их в течение 3 секунд.
- При включении блокировки от детей загорается индикатор .

## ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКОВЫХ СИГНАЛОВ

Звук, который раздается при повороте ручки или нажатии кнопок, можно включить или отключить.

- Чтобы включить или отключить звуковые сигналы, нажмите одновременно кнопки «Скорость отжима» и «Отложенный старт» и удерживайте их в течение 3 секунд.
- При отключении звука загорается индикатор .

## БЛОКИРОВКА ДВЕРЦЫ

Если дверца не закрыта или не заблокирована должным образом, этот индикатор не горит. Горящий индикатор означает, что дверца закрыта и заблокирована.

## ДОЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ

Нажмите и удерживайте кнопку «Старт/Пауза» в течение 3 секунд. После разблокирования дверцу можно будет открыть, чтобы добавить белье в барабан.

## ПРОГРАММЫ СТИРКИ

Программа	Описание	Средство для стирки	Специальное средство для стирки	Кондиционер
<b>Смешанные ткани</b>	Совместная стирка одежды из хлопчатобумажных и синтетических тканей.	●	—	○
<b>Быстрая</b>	Стирка слабозагрязненного белья общим весом не больше 2 кг, которое необходимо быстро выстирать.	●	—	○
<b>Шерсть</b>	Стирка изделий из шерсти. Для защиты волокон и предотвращения усадки и деформации вещи замачиваются и аккуратно покачиваются в барабане. Рекомендуется использовать нейтральное средство для стирки.	—	●	—
<b>Рубашки</b>	Стирка рубашек из хлопчатобумажных, льняных, синтетических и смесовых тканей.	●	Гель	○
<b>Спортивная одежда</b>	Стирка спортивной одежды.	●	—	○
<b>Интенсивная</b>	Стирка сильнозагрязненного белья. Это самый длительный цикл стирки.	●	—	○
<b>Постельное белье</b>	Стирка крупных предметов, таких как постельные принадлежности, шторы и т. д. На этой программе также удобно стирать джинсы.	●	●	○
<b>Гипоаллергенная</b>	Стирка на высокой температуре с дополнительным полосканием, позволяющим эффективно удалить все остатки моющего средства.	●	●	○
<b>Хлопок</b>	Стирка хлопчатобумажных изделий, в том числе постельного белья, скатертей, нижнего белья, полотенец или рубашек. Время стирки и число полосканий автоматически корректируются с учетом веса белья.	●	—	○
<b>Предварительная стирка</b>	Программа стирки хлопчатобумажных изделий, к которой добавлен этап замачивания.	●	—	○

Программа	Описание	Универсальное средство для стирки	Специальное средство для стирки	Кондиционер
<b>ЭКО 40-60</b>	Стирка среднезагрязненного хлопчатобумажного белья, подходящего для стирки при температуре 40 или 60 °С.	●	—	○
<b>20 °С</b>	Особая программа, разработанная в соответствии с новыми европейскими стандартами. Она используется для стирки небольшого количества слабозагрязненного белья. Для защиты тканей стирка выполняется при температуре 20 °С. Выбрать другую температуру нельзя.	●	—	○
<b>Деликатная</b>	Стирка изделий из тонких тканей, бюстгалтеров, шелкового нижнего белья и прочего белья, предназначенного для ручной стирки. Для получения наилучших результатов используйте жидкое средство для стирки.	●	●	—
<b>Очистка барабана</b>	Удаление грязи из барабана и его антибактериальная обработка. Убедитесь, что барабан пустой. Не используйте для очистки барабана никакие чистящие или моющие средства.	—	—	—
<b>Отжим</b>	Дополнительный цикл отжима для более эффективного удаления влаги из белья.	—	—	—
<b>Полоскание + Отжим</b>	Дополнительный цикл полоскания и отжима с возможностью добавить кондиционер.	—	—	○

● гель или жидкое средство для стирки / стиральный порошок

○ по желанию  
— не предполагается использование



Помните, что результаты стирки в большой степени зависят от качества используемых моющих средств. Выбирайте только качественные моющие средства, подходящие для машинной стирки.

## МАКСИМАЛЬНАЯ ЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ ДЛЯ РАЗНЫХ ПРОГРАММ СТИРКИ

Максимально разрешенная загрузка стиральной машины зависит от конкретной программы стирки. Для обеспечения хороших результатов стирки не превышайте указанный в таблице максимально допустимый вес белья.

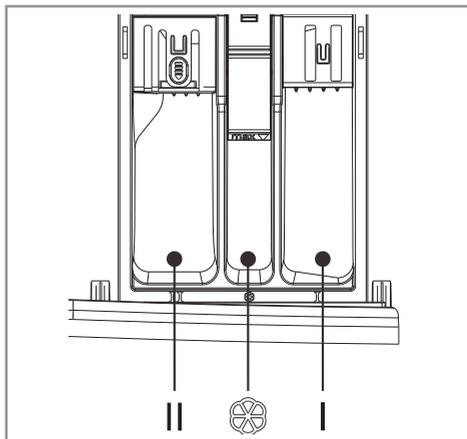
Программа стирки	Максимальная загрузка (кг)		
	HWMF 6450	HWMF 7472	HWMF 9564
Смешанные ткани	3	4	4,5
Быстрая	1	2	2
Шерсть	1,5	2	2
Рубашки	2	2	3,5
Спортивная одежда	2	2	3,5
Интенсивная	3	7	9
Постельное белье	3	4	7
Гипоаллергенная	2	3	4,5
Хлопок	6	7	9
Предварительная стирка	4	4	7
ЭКО 40-60	6	7	9
20 °C	3	4,5	6
Деликатная	1	3	4,5
Очистка барабана	0	0	0
Отжим	6	7	9
Полоскание + Отжим	6	7	9

## СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

- При необходимости используйте специализированные средства для стирки, например средства для стирки изделий из синтетики или шерсти.
- Соблюдайте рекомендации изготовителя моющего средства.
- Ни в коем случае не используйте средства для химической чистки (например, с содержанием трихлорэтилена) или аналогичные продукты. Всегда выбирайте качественные моющие средства.
- В случае слегка загрязненной одежды время и результаты стирки на каждой программе обычно предсказуемы. При стирке очень грязного белья рекомендуется уменьшить его количество или выбрать более длинный цикл стирки.
- Для некоторых программ стирки автоматически активируется функция определения веса загруженного белья. В этом случае индикаторы на дисплее начинают мигать, а обратный отсчет времени останавливается. После взвешивания, которое обычно занимает 2–3 минуты, на дисплее отображается скорректированное время стирки.
- В этой стиральной машине реализована функция защиты от несбалансированной загрузки, которая может несколько раз попытаться перераспределить и растряссти белье в барабане, что увеличивает время стирки. Это нормальное явление.
- Проследите, чтобы белье не застряло между дверцей и резиновым уплотнителем.

## ДОБАВЛЕНИЕ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

Лоток для моющих средств обычно имеет три отсека:



I — отсек для предварительной стирки (не используйте его, если в вашей модели стиральной машины отсутствует функция предварительной стирки).

II — отсек для основного цикла стирки.

— отсек для кондиционера.



Изображение приведено только для справки. Ориентируйтесь на внешний вид своего лотка для моющих средств.

- Выдвиньте лоток для моющих средств.
- Добавьте моющее средство для предварительной стирки в отсек I (только если в вашей модели стиральной машины имеется функция предварительной стирки и вы настроили программу с предварительной стиркой). Можно использовать стиральный порошок или жидкое средство для стирки.
- Добавьте средство для основного цикла стирки в отсек II. Можно использовать стиральный порошок или жидкое средство для стирки.

- Используйте вставку для жидкого средства только в случае использования жидкого средства для стирки.
- Залейте кондиционер для белья в отсек .

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

- Для достижения наилучших результатов стирки и для снижения потребления электроэнергии и расхода воды выберите подходящие моющие средства с учетом температуры стирки.
- Отмеряйте средство для стирки/кондиционер на одно использование. Соблюдайте рекомендации изготовителя по дозировке средства для стирки/кондиционера.
- При превышении дозировки средства для стирки образуется слишком много пены, что может привести к переливанию воды. Кроме того, порошок может не полностью раствориться и создать проблемы при полоскании.
- Выбирайте непенящиеся средства для стирки или средства для стирки с низким пенообразованием, подходящие для использования в автоматических стиральных машинах с фронтальной загрузкой.
- Не используйте слишком много кондиционера для белья, так как это может повредить синтетические волокна. Чрезмерное количество кондиционера может привести к накоплению остатков на волокнах, делая их жесткими и ломкими.
- При заливании жидких средств не превышайте отметку «MAX» в отсеке.
- Густые жидкие средства (средство для стирки, кондиционер или отбеливатель) предварительно рекомендуется развести водой.

## ПРОЧИЕ ФУНКЦИИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

### АВАРИЙНОЕ РАЗБЛОКИРОВАНИЕ ДВЕРЦЫ (ДОСТУПНО НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ)

В случае длительного отключения энергоснабжения существует возможность достать белье из стиральной машины.

- Сначала убедитесь, что вода в барабане находится ниже безопасного уровня, ее температура ниже 40 °С, а барабан не вращается.
- Затем отсоедините сливной шланг от слива, опустите его вниз и дождитесь полного стекания воды.
- Откройте крышку сервисного люка в нижнем правом углу на передней панели стиральной машины и слегка потяните за тросик аварийного открывания дверцы. Когда вы услышите легкий звук, дверцу можно будет открыть и достать из барабана белье.



- Закройте крышку сервисного люка.



Такой способ открывания дверцы можно использовать только в аварийной ситуации.

## ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РАБОТЫ ПОСЛЕ ОТКЛЮЧЕНИЯ

В этой стиральной машине имеется функция возобновления работы после отключения электропитания. Если в процессе стирки отключится электроснабжение или вилка случайно выпадет из розетки, стиральная машина запомнит последнее рабочее состояние и после подачи напряжения возобновит свою работу с момента остановки.

## ФУНКЦИЯ ПАМЯТИ

При наличии функции памяти стиральная машина запоминает последние выполненные настройки. При следующем включении машина автоматически выбирает предыдущую программу стирки и ее настройки, то есть по умолчанию настроен цикл стирки, который выполнялся в прошлый раз.

## ЗАЩИТА ОТ НЕСБАЛАНСИРОВАННОЙ ЗАГРУЗКИ

- Если перед началом цикла отжима белье плохо сбалансировано, стиральная машина пытается в течение некоторого времени его перераспределить.
- Если достичь хорошей балансировки не удалось, скорость отжима может быть уменьшена для предотвращения сильной вибрации.
- Если белья в барабане слишком мало, функция защиты от несбалансированной загрузки может отменить этап отжима. В этом случае, чтобы выполнить отжим, следует добавить в барабан больше белья.



---

По причине постоянного усовершенствования наших устройств набор функций в вашей модели стиральной машины может отличаться от приведенных здесь описаний. Ориентируйтесь на функциональные характеристики своей стиральной машины.

---

# СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

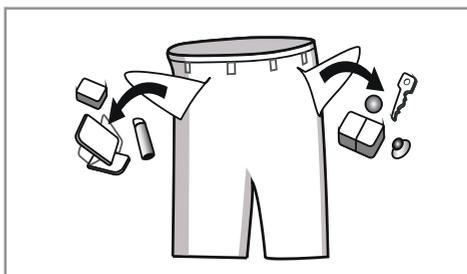
## ПОДГОТОВКА БЕЛЬЯ К СТИРКЕ И ЕГО СОРТИРОВКА

Внимательно изучите и соблюдайте приведенные здесь рекомендации, чтобы предотвратить проблемы при работе стиральной машины и повреждение белья.

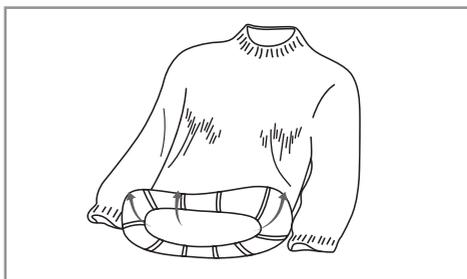


Ни в коем случае не превышайте номинальную загрузку стиральной машины.

- При стирке одежды всегда соблюдайте рекомендованную изготовителем температуру стирки. В противном случае одежда может деформироваться и потерять свой цвет.
- Перед стиркой рассортируйте белье.
- Белье необходимо сортировать с учетом информации, приведенной на ярлыке с инструкциями по уходу за текстильным изделием, принимая во внимание тип ткани, цвет, рекомендуемую температуру стирки и т. д. Обычно такой ярлык вшивается в воротник или боковой шов одежды.
- Рассортируйте белье по цвету. В особенности не рекомендуется стирать вместе темное и светлое белье.
- Перед первой стиркой нового изделия убедитесь, что ткань не выцветает и не линяет.
- Не стирайте в машине изделия из водонепроницаемых тканей, такие как лыжные костюмы, плащи и т. д.
- Перед стиркой сложите мелкие предметы (например, носовые платки, перчатки или носки), а также изделия из особо деликатных тканей в специальный мешок для стирки. Вес белья в таком мешке не должен превышать 400 г, и его необходимо стирать вместе с другими изделиями.
- Стирайте вместе крупные и небольшие изделия.
- Сильные загрязнения или пятна следует предварительно обработать жидким средством для стирки, пятновыводителем и т. д.
- Достаньте из карманов одежды все посторонние предметы (заколки, монеты и т. д.), которые могут повредить белье и саму стиральную машину.



- Завяжите пояса, застегните пуговицы, молнии и прочие застежки, зашейте дырки на одежде.
- Одежду, при стирке которой образуется ворс, а также шерстяную одежду перед стиркой следует вывернуть наизнанку.



- При закрывании дверцы проследите, чтобы белье не застряло между дверцей и резиновым уплотнителем.
- Не храните белье в машине в течение длительного времени. Это может привести к образованию плесени и пятен. Стирайте белье своевременно.

## РАСШИФРОВКА НЕКОТОРЫХ СИМВОЛОВ НА ЯРЛЫКАХ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПО УХОДУ ЗА ОДЕЖДой



Обычная машинная стирка



Щадящая машинная стирка



Можно стирать на температуре до 90 °C



Можно стирать на температуре до 60 °C



Можно стирать на температуре до 40 °C



Можно стирать на температуре до 30 °C



Только ручная стирка



Не стирать, только химчистка



Разрешены хлорные отбеливатели



Не отбеливать



Можно гладить на температуре до 200 °C



Можно гладить на температуре до 150 °C



Можно гладить на температуре до 100 °C



Не гладить



Химчистка любыми растворителями



Химчистка растворителями на основе перхлорэтилена



Химчистка только фреоном или уайт-спиритом



Химчистка запрещена



Сушить горизонтально в расправленном состоянии



Сушить вертикально, без отжима



Сушить вертикально в подвешенном состоянии



Можно сушить в барабане на высокой температуре



Можно сушить в барабане на средней температуре



Не сушить в барабане



## **Опасность поражения электрическим током!**

Перед проведением любых работ по очистке и техническому обслуживанию обязательно отключайте стиральную машину от электросети.

## **НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

- Ваша стиральная машина предназначена только для использования в бытовых целях.
- В стиральной машине можно стирать только белье, подходящее для машинной стирки.
- Поскольку эту стиральную машину можно подсоединить только к крану холодной воды, выбирайте бытовые средства для стирки и кондиционеры с низким пенообразованием.
- Металлические косточки, вшитые в предметы одежды, могут во время стирки выскочить. Для защиты стиральной машины и одежды не стирайте в машине одежду с металлическими косточками.
- После завершения стирки закрывайте водопроводный кран и отключайте машину от электросети.
- Ваша стиральная машина может работать в следующих условиях эксплуатации:
  - температура окружающей среды: 4–10 °С;
  - относительная влажность: ниже 95% (при температуре 25 °С).
- Не подпускайте домашних животных близко к стиральной машине.
- Детям и пожилым людям рекомендуется использовать эту стиральную машину под наблюдением лица, ответственного за их безопасность.

- Установите и используйте стиральную машину в помещении, в котором предусмотрен слив для воды.
- Не стирайте в машине ковры.
- Для подсоединения шнура электропитания используйте крепление типа Y. Для подключения стиральной машины к электросети используйте трехконтактную розетку с контактом заземления и убедитесь, что она должным образом заземлена.



Во избежание опасности взрыва не используйте для очистки стиральной машины никакие химические соединения.

## **ОЧИСТКА КОРПУСА И ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ**

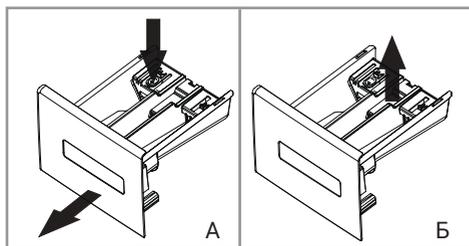
- Протрите все поверхности мягкой влажной тряпкой.
- Не используйте абразивные чистящие средства.
- При необходимости использовать чистящее средство незамедлительно удалите с поверхностей стиральной машины все его следы.
- Ни в коем случае не разбрызгивайте на поверхность стиральной машины воду.

## ОЧИСТКА БАРАБАНА

- После стирки вы можете оставлять дверцу стиральной машины слегка приоткрытой, чтобы барабан высох.
- При появлении пятен ржавчины удалите их бесхлорным чистящим средством. Не используйте металлические мочалки или губки.

## ОЧИСТКА ЛОТКА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

В разных моделях стиральной машины лотки для моющих средств могут различаться. Ориентируйтесь на внешний вид своего устройства.



### Если в лотке остались следы средства для стирки или кондиционера:

- Выдвиньте лоток, нажмите кнопку и извлеките лоток из стиральной машины (см. рисунок А).
- Осторожно откройте отсек для кондиционера, как показано на рисунке Б, приподнимите вставку-сифон и извлеките ее наружу.
- Промойте лоток для моющих средств и вставку-сифон под проточной водой или очистите их щеткой.
- Установите вставку-сифон на место, закройте крышку отсека и вставьте лоток для моющих средств на место.

## ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ ЗАМЕРЗАНИЯ ВОДЫ

- Если температура окружающей среды опустится ниже 0 °С, вода в стиральной машине может замерзнуть.
- В этом случае выключите стиральную машину и извлеките вилку из розетки.
- Теплой водой полейте водопроводный кран, чтобы отсоединить от него заливной шланг.
- Отсоедините заливной шланг и погрузите его в теплую воду.
- Налейте теплой воды в барабан и оставьте приблизительно на 10 минут.
- Подсоедините заливной шланг обратно к водопроводному крану.



При следующем использовании стиральной машины убедитесь, что температура окружающей среды выше 0 °С.

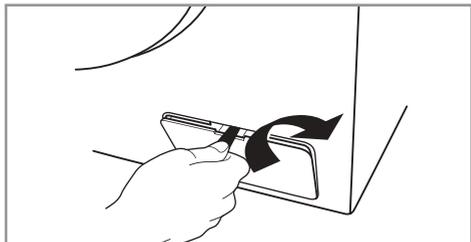
- Если стиральная машина установлена в помещении, где температура может опускаться ниже 0 °С, обязательно тщательно сливайте воду из заливного и сливного шлангов.
- При возникновении каких-либо сомнений обратитесь к квалифицированному специалисту.



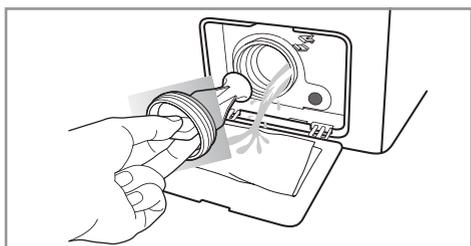
Опасность термического ожога! Выполняйте любые работы по техническому обслуживанию только после остывания горячей воды и обязательно закрывайте водопроводный кран.

## ОЧИСТКА СЛИВНОГО НАСОСА (РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЧАСТОТА: 2 РАЗА В ГОД)

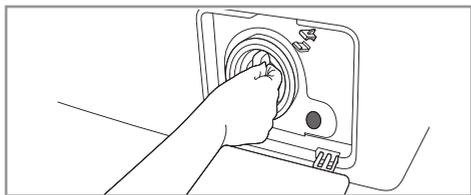
- Откройте крышку сервисного люка ножом или монетой, как показано на рисунке.



- Выкрутите крышку насоса (соблюдайте осторожность, поскольку внутри могла остаться вода).



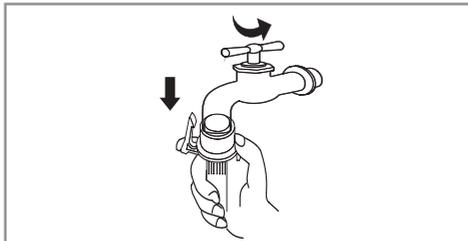
- Очистите насос от грязи и посторонних предметов. Убедитесь, что крыльчатка насоса свободно вращается.
- Установите крышку насоса на место и плотно ее закрутите, как показано на рисунке, чтобы из нее не вытекала вода.



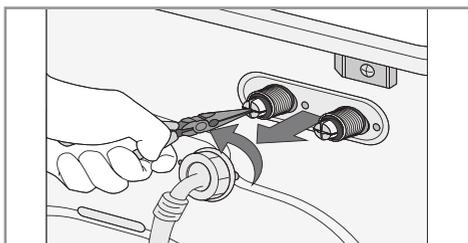
- Закройте крышку сервисного люка.

## ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ НА ВХОДЕ (РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЧАСТОТА: 2 РАЗА В ГОД)

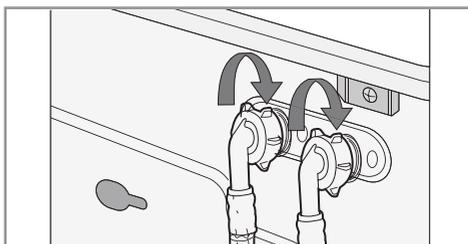
- Закройте водопроводный кран, отсоедините от него заливной шланг и очистите фильтр щеткой.



- Открутите заливной шланг от впускного клапана на задней панели машины, извлеките фильтр острогубцами, очистите его и установите на место.



- Подсоедините заливной шланг к машине и водопроводному крану. Откройте кран, чтобы проверить места подсоединения шланга на наличие утечки воды.



# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

## ЧАСТЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Описанные здесь ситуации не обязательно указывают на неисправность стиральной машины. Перед обращением в сервисный центр попробуйте устранить возникшую проблему самостоятельно, используя следующие рекомендации.



Для обеспечения вашей безопасности перед выполнением описанных здесь проверок отсоедините стиральную машину от электросети и закройте водопроводный кран.



Если указанными ниже способами проблему решить не удастся, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Не пытайтесь ремонтировать машину самостоятельно. Контакты сервисных центров вы можете уточнить в магазине, у наших дилеров, на сайте [www.hi-story.ru](http://www.hi-story.ru) и по адресу [service@hi-story.ru](mailto:service@hi-story.ru). Только авторизованные сервисные центры имеют право и соответствующую квалификацию обслуживать технику HiSTORY.

Проблема	Способ устранения
Перед первым использованием в стиральной машине имеется вода.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Это нормально. Вода осталась после проведения контрольных испытаний на заводе.</li></ul>
Стиральная машина не включается.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что вилка надежно вставлена в розетку.</li><li>• Нажмите кнопку электропитания.</li><li>• Откройте водопроводный кран.</li><li>• Убедитесь, что вы не настроили выполнение программы с отложенным стартом.</li><li>• Нажмите кнопку «Старт/Пауза».</li></ul>
Подтекает вода.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте правильность подсоединения заливного шланга.</li><li>• Очистите сливной шланг и при необходимости обратитесь к специалисту для его ремонта.</li></ul>
Кнопки не реагируют на нажатие.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Настроена функция блокировки от детей.</li><li>• После включения стиральной машины вы нажали кнопку «Старт/Пауза», не выбрав программу и не настроив все необходимые функции.</li></ul>
Аномальные шумы и/или сильная вибрация.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что извлечены транспортировочные болты.</li><li>• Убедитесь, что машина стоит горизонтально и не качается. При необходимости скорректируйте высоту регулируемых ножек.</li><li>• Убедитесь, что стиральная машина стоит на прочном ровном полу.</li><li>• Проверьте, не попали ли в барабан какие-либо посторонние предметы, такие как заколки или монеты.</li></ul>

Проблема	Способ устранения
Плохие результаты стирки.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите подходящую программу стирки с учетом типов тканей и степени загрязненности белья.</li> <li>• Скорректируйте количество средства для стирки в соответствии с инструкциями его изготовителя.</li> </ul>
Вода заливается и сразу сливается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Возможно, самая высокая точка сливного шланга находится на высоте менее 65 см. В этом случае скорректируйте расположение сливного шланга.</li> <li>• Убедитесь, что конец сливного шланга не погружается в сливаемую воду.</li> </ul>
Фактическое время стирки не соответствует времени, отображаемому на дисплее.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте белье в барабане: возможно, во время стирки оно сбилось в ком.</li> <li>• Убедитесь, что вода хорошо заливается и сливается.</li> </ul>

## КОДЫ ОШИБОК

Код ошибки	Проблема	Способ устранения
E1	Не удалось залить воду за отведенное время	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что водопроводный кран открыт, напор воды соответствует требованиям и в водопроводе есть вода.</li> <li>• Если ошибка сохраняется, обратитесь в сервисный центр для проведения технического обслуживания.</li> </ul>
E2	Не удалось слить воду за отведенное время	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистите фильтр сливного насоса.</li> <li>• Убедитесь, что сливной шланг не засорен.</li> <li>• Если ошибка сохраняется, обратитесь в сервисный центр для проведения технического обслуживания.</li> </ul>
E3	Ошибка блокировки дверцы	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Откройте и повторно закройте дверцу. Убедитесь, что между дверцей и уплотнителем не застряло белье.</li> <li>• Если ошибка сохраняется, обратитесь в сервисный центр для проведения технического обслуживания.</li> </ul>
E4	Предупреждение о переполнении	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Продолжайте стирку, машина должна автоматически слить воду до необходимого уровня.</li> <li>• Если ошибка сохраняется, обратитесь в сервисный центр для проведения технического обслуживания.</li> </ul>

Код ошибки	Проблема	Способ устранения
E5	Ошибка двигателя	Обратитесь к мастеру по ремонту и обслуживанию.
E6	Нагревательный элемент не работает	Обратитесь к мастеру по ремонту и обслуживанию.
E7	Ошибка датчика температуры	Обратитесь к мастеру по ремонту и обслуживанию.
E8	Конфликт программного и аппаратного обеспечения на системной плате и преобразователе частоты	Обратитесь к мастеру по ремонту и обслуживанию.
E9	Ошибка обмена данными	Обратитесь к мастеру по ремонту и обслуживанию.
E10	Ошибка преобразователя частоты	Обратитесь к мастеру по ремонту и обслуживанию.
EP	Выполняемая программа не соответствует программе, выбранной на панели управления	Выберите на панели управления ту программу, которая выполняется в настоящий момент.



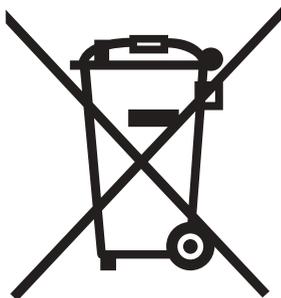
### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Коды ошибок зависят от конкретной модели стиральной машины, и в вашей модели они могут немного отличаться.

## **ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ**

Храните отключенный от электричества прибор в закрытом, сухом и чистом помещении вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей, в отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на электроприборы.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку от попадания воды и других жидкостей.



## ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Эта маркировка указывает, что по истечении срока службы данное изделие не подлежит утилизации вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды и здоровья людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, утилизируйте это изделие ответственно, способствуя таким образом экологически безопасному повторному использованию материальных ресурсов.

Чтобы утилизировать отслужившее свой срок устройство, сдайте его в пункт раздельного сбора отходов электронного оборудования или обратитесь в магазин, где вы приобрели это изделие. Продавец, возможно, может транспортировать это устройство для его экологически безопасной переработки.

Для обеспечения безопасности детей перед утилизацией этого устройства отрежьте шнур электропитания как можно ближе к корпусу и снимите с прибора дверцу.

Данное изделие соответствует директиве ЕС 2012/19/EU по утилизации отходов электрического и электронного оборудования, и на нем нанесено классификационное обозначение отходов электрического и электронного оборудования.

Кроме того, это изделие соответствует директиве ЕС по ограничению использования вредных веществ (2011/56/EU) и не содержит никаких опасных или запрещенных материалов, перечисленных в этой директиве.

## УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Упаковка предназначена для защиты устройства от повреждений во время транспортировки. Она произведена из пригодных для переработки материалов в соответствии с государственными нормативами по охране окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с обычными бытовыми отходами, а сдайте их в пункт раздельного сбора мусора, адрес которого можно узнать в местных органах власти. Вторичное использование упаковочных материалов позволяет снизить использование сырья в производственном процессе и объем отходов, свозимых на мусорные полигоны.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## HWMF 6450 TLW инвертор BLDC с паром

Номинальная загрузка при стирке	6 кг
Параметры электросети	220_240 В, 50 Гц
Номинальная мощность	1850 Вт
Напор воды	0,05_0,8 МПа
Класс энергоэффективности по шкале от A+++ до D, где A+++ _ максимальная эффективность	A+++
Класс отжима по шкале от А до G, где А _ максимальная эффективность	С
Максимальная скорость отжима	1000 об/мин
Остаточная влажность	62%
Уровень шума при стирке	62 дБ
Уровень шума при отжиге	76 дБ
Габариты (Ш x Г по крышке/с люком x В)	595 x 395/454 x 850 (мм)
Вес нетто/брутто	51/55 кг



Уровень шума во время стирки/отжима был измерен для программы «Хлопок» (температура стирки 60 °С, скорость отжима 1000 об/мин) при полной загрузке.

### Программа для тестирования энергоэффективности: «Хлопок», 60 °С и 40 °С, 1000 об/мин

Оценка потребления электроэнергии (153 кВт\*ч/год) и расхода воды (9680 л/год) дана на основе 220 циклов стирки на программе «Хлопок» на температуре 60 и 40 °С с полной и частичной загрузкой. В ходе тестирования были получены следующие данные:

Программа	Загрузка	Потребление электроэнергии	Расход воды	Время выполнения программы
Хлопок, 60 °С	6,0 кг	0,74 кВт	48,0 л	275 мин.
Хлопок, 60 °С	3,0 кг	0,64 кВт	42,0 л	240 мин.
Хлопок, 40 °С	3,0 кг	0,63 кВт	40,0 л	235 мин.

Фактические потребление электроэнергии и расход воды будут зависеть от того, каким образом стиральная машина будет использоваться в реальности.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±3%.

## HWMF 7472 инвертор BLDC с паром

Номинальная загрузка при стирке	7 кг
Параметры электросети	220–240 В, 50 Гц
Номинальная мощность	1850 Вт
Напор воды	0,05–0,8 МПа
Класс энергоэффективности по шкале от A+++ до D, где A+++ – максимальная эффективность	A+++
Класс отжима по шкале от А до G, где А – максимальная эффективность	В
Максимальная скорость отжима	1200 об/мин
Остаточная влажность	53%
Уровень шума при стирке	62 дБ
Уровень шума при отжиге	76 дБ
Габариты (Ш x Г по крышке/с люком x В)	595 x 415/474 x 850 (мм)
Вес нетто/брутто	53/56 кг



Уровень шума во время стирки/отжима был измерен для программы «Хлопок» (температура стирки 60 °С, скорость отжима 1200 об/мин) при полной загрузке.

### Программа для тестирования энергоэффективности: «Хлопок», 60 °С и 40 °С, 1200 об/мин

Оценка потребления электроэнергии (168 кВт\*ч/год) и расхода воды (10120 л/год) дана на основе 220 циклов стирки на программе «Хлопок» на температуре 60 и 40 °С с полной и частичной загрузкой. В ходе тестирования были получены следующие данные:

Программа	Загрузка	Потребление электроэнергии	Расход воды	Время выполнения программы
Хлопок, 60 °С	7,0 кг	0,88 кВт	52,0 л	265 мин.
Хлопок, 60 °С	3,5 кг	0,66 кВт	42,0 л	245 мин.
Хлопок, 40 °С	3,5 кг	0,62 кВт	41,0 л	230 мин.

Фактические потребление электроэнергии и расход воды будут зависеть от того, каким образом стиральная машина будет использоваться в реальности.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность  $\pm 3\%$ .

## HWMF 9564 инвертор BLDC с паром

Номинальная нагрузка при стирке	9 кг
Параметры электросети	220_240 В, 50 Гц
Номинальная мощность	1900 Вт
Напор воды	0,05_0,8 МПа
Класс энергоэффективности по шкале от A+++ до D, где A+++ _ максимальная эффективность	A+++
Класс отжима по шкале от А до G, где А _ максимальная эффективность	В
Максимальная скорость отжима	1400 об/мин
Остаточная влажность	53%
Уровень шума при стирке	62 дБ
Уровень шума при отжиге	76 дБ
Габариты (Ш x Г по крышке/с люком x В)	595 x 510/569 x 850 (мм)
Вес нетто/брутто	64/67 кг



Уровень шума во время стирки/отжима был измерен для программы «Хлопок» (температура стирки 60 °С, скорость отжима 1400 об/мин) при полной загрузке.

### Программа для тестирования энергоэффективности: «Хлопок», 60 °С и 40 °С, 1400 об/мин

Оценка потребления электроэнергии (216 кВт\*ч/год) и расхода воды (11880 л/год) дана на основе 220 циклов стирки на программе «Хлопок» на температуре 60 и 40 °С с полной и частичной загрузкой. В ходе тестирования были получены следующие данные:

Программа	Загрузка	Потребление электроэнергии	Расход воды	Время выполнения программы
Хлопок, 60 °С	9,0 кг	1,10 кВт	57,5 л	270 мин.
Хлопок, 60 °С	4,5 кг	0,88 кВт	52,0 л	235 мин.
Хлопок, 40 °С	4,5 кг	0,84 кВт	50,0 л	230 мин.

Фактическое потребление электроэнергии и расход воды будут зависеть от того, каким образом стиральная машина будет использоваться в реальности.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±3%.

# ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

---

Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенный вами бытовой прибор HiSTORY гарантию сроком 24 месяца. При возникновении вопросов по работе техники или гарантийного случая, обратитесь на официальный сайт производителя [www.hi-story.ru](http://www.hi-story.ru), на почту [service@hi-story.ru](mailto:service@hi-story.ru), в магазин, где вы приобрели технику. Стиральная машина HiSTORY предназначена для использования исключительно для личных, семейных, домашних и иных бытовых нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, либо с удовлетворением бытовых потребностей в офисе предприятия, учреждения или организации. Использование прибора в целях, отличных от вышеуказанных, является нарушением правил надлежащей эксплуатации прибора.

## **Наличие заводской таблички с серийным номером на приборе обязательно!**

Пожалуйста, убедитесь в ее наличии и сохраните ее на приборе в течение всего срока службы. Удаление таблички ведет к обезличению и к возможным нарушениям правил эксплуатации прибора.

Изготовитель не несет ответственность за недостатки в приборе, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю вследствие нарушения им правил пользования, транспортировки, хранения, действия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), попадания насекомых и грызунов, воздействия иных посторонних факторов, а также вследствие существенных нарушений технических требований, оговоренных в инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров элек-тросети, установленных ГОСТ 13109-97.

Для подтверждения даты покупки прибора при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, убедительно просим вас сохранять документы (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки).

Установку приборов, требующих специального подключения, необходимо доверять только квалифицированным организациям (предприятиям). Сохраняйте квитанции и иные документы о подключении (установке) вашего прибора в течение всего срока его эксплуатации.

Неисправные узлы прибора в гарантийный период бесплатно ремонтируются или заменяются новыми. Решение о целесообразности замены или ремонта остается за службой сервиса.

Контакты адресов уполномоченных изготовителем пунктов авторизованного сервисного обслуживания вы можете уточнить на сайте [www.hi-story.ru](http://www.hi-story.ru). Официальный срок службы прибора составляет 10 лет. Учитывая надежность и высокое качество, фактический срок службы может быть существенно выше официального. Срок службы прибора исчисляется с даты его покупки, либо при невозможности ее определения, с даты изготовления прибора, нанесенной на типовую табличку изделия.

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере на корпусе прибора. Серийный номер состоит из 9 знаков. 1-й и 2-й знаки обозначают месяц, 3-й и 4-й — год выпуска устройства (ммгг00000)

**Данное руководство по эксплуатации/паспорт технического изделия заменяет гарантийный талон.**

**Гарантийный срок исчисляется со дня заключения договора купли-продажи.** При отсутствии документов, подтверждающих покупку, сроки исчисляются со дня изготовления товара (Ст. 19 ЗоЗПП, п2).